



THIS WEEK AT THE MADELEINE

Furthering the Reign of God, Where All Are Welcome • October 9–10, 2021

Care for our Common Home *Laudato Si*

SEASON OF CREATION INVITATIONS

During this Season of Creation we invite you to join us in some special time for prayer and continuing focus on care for our common home.

▶ **Laudato Si' Faith Gatherings with Therese** • Sunday, October 10, Noon, or Monday, October 11: 6:30 pm —We will focus on Chapter 2 of *Laudato Si'*. You are invited to attend at either time. Email tfenzl@themadeleine.edu and include your email address and phone number. She will send a handout and Zoom link.



SEASON OF CREATION

- ▶ **Contemplative Mass** • Sundays, 7:00 pm; Old Church—Care for Creation Focus
- ▶ **Laudato Si' Circle** • Sunday, October 24; Old Church—We also invite you to join our parish *Laudato Si'* Circle which meets monthly for prayer, faith sharing, and action for Care for Creation. Email Bill Hunter, wjhunterjr@gmail.com for details.

—Therese Fenzl,
Director of Spiritual Ministries

CHANGES TO RECYCLING PROGRAM

What is going away:

Our partner, Terracycle, has announced it will discontinue the RB Health and Nutrition Recycling Program. We have been collecting and recycling all health and nutrition packaging under this program. If you have any items you would like included for recycling, please bring them to our recycling center no later than October 11. We will not be able to accept any items after that time.



What is being added:

In its negotiations with manufacturers, Terracycle is adding new categories to its recycling program. In partnership with Calphalon, we are adding the opportunity for you to recycle all brands of metal-based cookware, bakeware, and cutlery. This includes non-stick aluminum, stainless steel, carbon steel, and cast iron. Look for the

collection box at our recycling center.

A reminder—We cannot accept the following:

- ▶ Containers other than #6 clear plastic. No #1 PETE plastic (commonly used for packaging fruit and vegetables). Ridwell will take them for a small charge. More information, www.ridwell.com
- ▶ Items with partial or full contents. The recycling programs are for the recycling of the packaging, not contents.

If we encounter any non-recyclables, they will be discarded in the garbage. Please help us by only bringing items contained in our flyer or on signage with the collection boxes.

Questions or more information: Please Contact Darlene Maurer, dmaurer@themadeleine.edu or visit www.themadeleine.edu/terracycle

Inside this week's bulletin:

- ▶ **Madeleine Auction is November 6**—Inside, find three great ways our community can help support The Madeleine Auction...our parish school's largest annual fundraiser.
- ▶ **Madeleine in Memorial: Cheryl Hulscher**—Funeral for the daughter of longtime parishioner Bob Hulscher was on Saturday. Read about her life inside.
- ▶ **Remembering our beloved dead**—Bring in photos of your deceased loved ones to display in the church during November; also, save the date for our All Souls Service of Light. Info inside.

Twenty-Eighth Sunday in Ordinary Time

WE HAVE HEARD IN SCRIPTURE that God's ways are not always our human ways. The readings this week pose a challenge to each of us to remain faithful to God's ways—to seek God's wisdom, to hear and embrace God's word and to make God a priority in all of life, resisting the distractions of wealth and possession.

PRAY FOR OUR FAITHFULLY DEPARTED

Patrick Sweeney—Funeral October 23, 11:00 am
Cheryl Hulscher Richard Darden

PRAYER REQUESTS

For those who are ill, or in need of our prayers

Larry Marbott Carolyn Kolibaba
Kitt & Corinne Jordan Tom Foster
Kevin Pennick

WORSHIP & PRAYER

10/12, Tues.....Matt Fenzl
10/13, Weds.....Leo Gene Graham †
10/14, Thurs.....Ruth Aumack †
10/15, Fri.....Roger Ethier †
10/16, Sat.....Elinor "Ditsy" Zener †
10/17, Sun. 8:00 am. . The Madeleine Community
10:00 am Mary Biewend †
7:00 pm Mary Moreland †

Calendar This Week

SUNDAY, OCTOBER 10

8:00 am: Mass—Church

 **IN-PERSON ONLY**

9:00 am: RCIA—St. Catherine Rm

9:00 am: Confirmation Class—Fireside Rm

9:00 am: First Penance—Zoom

10:00 am: Mass—Church

 **IN-PERSON**  **LIVESTREAM**

7:00 pm: Contemplative Mass—Old Church

 **IN-PERSON ONLY**

TUESDAY, OCTOBER 12

8:00 am: Mass—Church

9:00 am: Adoration—Church

WEDNESDAY, OCTOBER 13

8:00 am: Mass—Church

5:30 pm: Buildings & Grounds—Rectory

7:00 pm: Madeleine Choir Rehearsal

THURSDAY, OCTOBER 14

2:00 pm: Mass—Church

 **IN-PERSON**  **LIVESTREAM**

FRIDAY, OCTOBER 15

8:00 am: Mass—Church

SATURDAY, OCTOBER 16

4:00 pm: Baptism Class—Rectory Dining Rm

5:00 pm: Mass—Church

 **IN-PERSON ONLY**

SUNDAY, OCTOBER 17

8:00 am: Mass—Church

 **IN-PERSON ONLY**

9:00 am: RCIA—St. Catherine Rm

9:00 am: First Penance—Zoom


10:00 am: Mass—Church


 **IN-PERSON**  **LIVESTREAM**

7:00 pm: Contemplative Mass—Old Church

 **IN-PERSON ONLY**

ACCESSING THE MADELEINE IN TIME OF COVID-19

▶  **IN-PERSON**—Pre-registration is no longer required; no limits on attendance. Masks required (updated August 11, 2021).

▶  **LIVESTREAM**—on our YouTube channel every Sunday at 10:00 am, School Masses, and special events:
www.youtube.com/themadeleineparish

▶ **Parish Emails:** To sign up, visit www.themadeleine.edu/email

PARISH LIFE

SUNDAY EVENING MASS

Contemplative, Care for Creation focus • 7:00 pm, Old Church

A reminder of our Contemplative Mass at 7:00 pm on Sunday evenings in the Old Church. The Mass is focused on Care for Creation, and includes quiet, soft music, and a shorter



homily.

In addition, this is an ideal Mass for families to attend who go out of town on a weekend or who have other conflicts earlier on Sundays.

REMEMBERING OUR BELOVED DEAD

Please bring photos of deceased loved ones

The month of November is traditionally the time in the Catholic Church when we remember those who have passed, both in the previous year and before.

Photos or Memorial Cards

Please bring photos or memorial cards of

your deceased family members and friends to place on a table at front of the church. Drop them off at the Parish Office, or bring them with you when you attend Mass.

Please make sure all photos are clearly marked on the back with name and phone number so they can be returned.

ALL SOULS SERVICE OF LIGHT

Tuesday, November 2, 6:00 pm



All Souls Day in the Catholic Church has traditionally been a day to commemorate the souls of the faithfully departed.

Our beautiful Service of Light will be an opportunity to reflect and pray for deceased loved ones. During the service, there will be special music by The Madeleine Choir, including selections from the John Rutter "Requiem," Morten Lauridsen "O Nata Lux" and Michael Kissinger's "Jazz Requiem." Those in attendance are encouraged to bring a picture of their deceased, and to light a candle in remembrance during the service.

RCIA—COME AND SEE!

We invite you to explore the Catholic faith with us this fall. Our guided discussions are intended for those who are curious about the Catholic faith and/or for those thinking about becoming Catholic. In October we are looking at the life and teaching of Jesus, how Catholics read the Bible, and prayer. Open to all, including those who were not able to attend our earlier gatherings.

Dates, Time, and Place

Sundays from 9:00 am to 9:50 am on October 17 and 24 in the St. Catherine Room. Follow the signs to the Old Church.

Contact Christi Bohmbach at rcia@themadeleine.edu

SACRAMENTAL PREP REGISTRATION IS OPEN

Classes at 9:00 am Sundays

Registration for First Penance and First Eucharist is open for the 2021-22 school year. Our fun and informative class series is based on concepts from the Catechesis of the Good Shepherd program.

Classes will begin at 9:00 am on Sundays. For the time being, we are moving the classes to a virtual format via Zoom.

For more information, to receive our schedule or to register...and to receive the Zoom link...contact Trisha Mumm at sac-prep@themadeleine.edu



In today's Gospel, Jesus says: "Go, sell what you have, and give to the poor and you will have treasure in heaven: then, come follow me." A special thank you to our Madeleine students and their families; on first Friday they provided 600 pounds of food to the St. Vincent de Paul pantry.

— Mary Clare O'Brien, 503-309-7639

TREASURES IN HEAVEN

This week, I am reminded of a song by Marty Haugen entitled, "Where Your Treasure Is." The text, taken from Matthew 6:21 parallels that which is heard in Mark's gospel when Jesus tells the rich man; "Go, sell what you have, and give to the poor and you will have treasure in heaven." The refrain of Haugen's song goes like this:



*Where your treasure is,
there your heart shall be.
All that you possess
will never set you free.
Seek the things that last;
come and learn from me.
Where your treasure is,
your heart shall be.*

Recently, when my sister passed away, I was given the charge of taking care of her possessions. By definition, the word "treasure" means *finding value in any person or thing*. To me, everything that belonged to her became a treasure to me—therefore I took great care with anything that I gave away. Along the way, I put together a "friends" box. This box contained some of her earthly treasures—with little monetary value—but that I thought might hold meaning for a few of her cherished friends. To one of her fellow shoppers, a book on shoes; to a Thespian colleague, her handmade mask; to her prayer partner, a rosary; to another, her make-up mirror. To me, giving these treasures of the heart was a way for me to honor my sister and lift the spirits of those friends she held so dear in her life.

Of course, our earthly treasures are often intangible as well. The document the Catechism of the Catholic Church recognizes that, "the musical tradition of the universal Church is a treasure of inestimable value, greater even than that of any other art." And while those words are literally music to my ears, I consider this treasure a great responsibility, indeed.

This year, in addition to our vocal choirs and cantors, we have added a new instrumental Chime Choir to complement our vocal choirs. Hand Chimes are just that—musical instruments rung by hand. Typically, they are tuned square tubes with an external clapper—each one resembling a note on a keyboard. Similar to handbells in producing beautiful enchanting sounds, chimes are much easier to play, and most decidedly a team effort. I equate playing hand chimes to painting a wall—with a little bit of work, you will instantly see the results! Hand chimes will truly add great beauty to our liturgies.

Consider sharing a box of earthly treasures with those in need or embracing the inestimable treasure of music through Music Ministry. Jesus reminds us that our call is the same—for it is only when we give away our treasures for the sake of others, that we may find our lasting treasure in heaven.

For more information on our newly formed Chime Choir, please contact mmanzo@themadeleine.edu

—*Maria Manzo*

MADELEINE BOOK CLUB

We invite you to join us this reading season to review and discuss some really great books, which our members have selected for us to enjoy. *American Dirt*, by Jeanine Cummins is the next book on our schedule.

Our group of men and women are also sincere prayer warriors for the intentions of those whose needs are brought to our attention. Please reach out to us at any time.

To join the book club, submit a prayer request, or for further information, please contact our MBC ministry coordinator Gretchen Stevenson at 503-312-6834, or by email at gypsyfrau47@yahoo.com

ARCHDIOCESAN EVENTS

Check out these upcoming events in our Catholic community. Details at www.archdpdx.org/events

- ▶ **Chapel Chats with Archbishop Sample**—Fridays at 6 p.m. or watch the recording later
- ▶ **Eucharistic Miracles Exhibit at The Grotto**—Friday, October 1–Sunday, October 17
- ▶ **"Science and Faith in a Brave New World"**—Friday, October 15 from 10:30 am to 3 pm at Mount Angel Institute
- ▶ **Annual White Mass**—Saturday, October 16 at 5:30 pm at St. Mary's Cathedral of the Immaculate Conception
- ▶ **10th Annual Champions of Faith Dinner**—Save the date for this year's virtual dinner. Tuesday, October 19—Pre-show: 6:30 pm., Main event: 7 pm.

WEEKLY MASS TIMES

Masses:

Tuesday, Wednesday, Friday 8:00 am
Thursday (During school) 2:00 pm
Saturday Vigil 5:00 pm
Sunday 8:00 am, 10:00 am, 7:00 pm

Notes:

▶ Livestream 10:00 am Sunday and 2:00 pm Thursday at youtube.com/themadeleineparish

Penance By appointment; call Parish Office

PARISH OFFICE

Hours Monday–Friday, 10:00 am–3:00 pm

Phone: 503-281-5777 **Fax:** 503-281-0673

School Office 503-288-9197

PARISH STAFF

Rev. Mike Biewend—Pastor
fathermike@themadeleine.edu ext. 111

Deacon Mike O'Mahoney—Permanent Deacon
deaconmike@themadeleine.edu

Carol Glasgow—School Principal
cglasgow@themadeleine.edu 503-288-9197

John Garrow—Business Manager
jgarrow@themadeleine.edu ext. 118

Darlene Maurer—Pastoral Assistant
dmaurer@themadeleine.edu ext. 125

Therese Fenzl—Director of Spiritual Ministries
tfenzl@themadeleine.edu ext. 116

Maria Manzo—Director of Music
mmanzo@themadeleine.edu ext. 113

Ann Hart—Events Manager
ahart@themadeleine.edu

Allison Blakemore—Bookkeeper
ablakemore@themadeleine.edu ext. 119

Mary Prusso—Registration/Special Events
mprusso@themadeleine.edu ext. 112

Janeen Reilly—Parish Administrator
jreilly@themadeleine.edu ext. 110

Terry Silva—Facilities Support
tsilva@themadeleine.edu ext. 117

Rich Hammons—Director of Communications
rhammons@themadeleine.edu ext. 129

SACRAMENTS

Marriages, Funerals, Anointing of the Sick—Fr. Mike ext. 111

Infant Baptism—Darlene Maurer ext. 125

First Reconciliation, First Eucharist—Trisha Mumm ext. 127

RCIA—Christi Bohmbach, rcia@themadeleine.edu

Confirmation—Fr. Mike ext. 111

COUNCILS & CONTACTS

Pastoral Council—Ron Oliver 503-281-9070

Finance Council—Jim Jones 503-284-3301

Buildings & Grounds—Erin Couch 503-281-9575

School Advisory—Eric Robinson 971-227-3772

Facility Requests—themadeleine.edu/facilities

Maintenance Requests—John Garrow
jgarrow@themadeleine.edu ext. 118

Bulletin submissions due 5:00 pm Tuesday
Email to bulletin@themadeleine.edu

Visit www.themadeleine.edu/ministries
▶ **Committees & councils** ▶ **Ministers' schedules**



THE MADELEINE
**MARKETPLACE
& TREE LIGHTING**

Come Meet Santa!

**DECEMBER 2ND, 2021
2:00PM - 8:00PM**

**Bundle up and bring that festive sprit! Meet
in front of The Madeleine Parish for our
open-air Marketplace.**

**Enjoy local vendors, crafts and goods.
Dinner, hot cocoa and spirits for sale.
Followed by live music and tree lighting.**

Come join us!

3123 NE 24th Ave

www.themadeleine.edu/marketplace

In Memoriam

THE MADELEINE FAMILY REMEMBERS

CHERYL ANN HULSCHER

A Funeral Mass was held for Cheryl Hulscher on Saturday, October 9, 11:00 am at The Madeleine.

Cheryl Ann Hulscher, 61, went home to be with the Lord September 11, 2021, after a quick but mighty 3 1/2 month battle with cancer. Born December 11, 1959, to Robert and Elaine Hulscher in Tacoma, Washington, she was the first of three children.

After a few years the family settled down in Portland, Oregon. Cheryl was preceded in death by her mother; and brother, David. She is survived by her father; sister, Deborah Kneeland; Jim; her pride and joy, daughter, Kathryn Mitchell; as well as several aunts, uncles, cousins and friends. Cheryl spent many of her childhood years making friends, playing sports and traveling/camping with the family.

She graduated from Grant High School and spent most of her working years in the printing industry. She thoroughly enjoyed the sales side of things which was made easy by her friendly “go with the flow” personality and beautiful big smile. Places of employment included PITB, Fleming Foods, Kinkos and Documart.

She had a passion for cooking and baking things like pie,

crisps and cookies. She enjoyed hosting family dinners, spending time with her loved ones, being in the sun and trips to the beach. In August 1996 she welcomed her daughter into the world, who in return became the light and center of her life. If asked, she would tell you her greatest joy in life was being a mom and watching Katie grow into the woman she is today.



We remember Cheryl for her welcoming nature, loving heart, warm spirit, sparkly eyes and kind smile. We hope to never stop hearing her laugh or her “hi sweetie” in our heads as they were some of the sweetest sounds ever heard.

Please pray for Cheryl, her family, and all the faithfully departed from The Madeleine

An evening in support of
The Madeleine School

A Madeleine
Snow Day

Presented by Theory Mortgage

11/06/21

Three ways you can help our school auction

Each year, we hear from parishioners asking how they can assist in the school auction cause.

Right now, there are three great ways you can help:

▶ **Buy Raffle Tickets**—For just \$10, you have a chance at a \$4000 Travel voucher, a \$500 REI gift card or a \$250 Powell’s Books gift card. Best news? They’re now available online! Just visit www.themadeleine.edu/raffle for complete rules and to buy your tickets!

▶ **Attend the auction**—Of course you are also most welcome to attend our gala Madeleine Auction. This year, A Madeleine Snow Day will be held in a tent on our Field of Dreams. Visit www.themadeleine.edu/auction to buy tickets.

▶ **Help Replace the Turf**—This year’s Paddle Raise donation item is “Refresh the Dream, Replace the Turf,” a project to replace the worn turf on our well-used Field of Dreams. Your donation will honor the hard work of our past school and parish families and help provide a safe, beautiful place for the next generation of kids and the community. For more information or to make a donation, visit www.themadeleine.edu/turf

More information at www.themadeleine.edu/auction

The Twenty-Eighth Sunday in Ordinary Time

Fill us with your love,
O Lord, and we will
sing for joy!

-Ps 90, Lectionary

OCTOBER 10, 2021



CNS photo/Brad Birkholz

October is Domestic Violence Awareness Month

What's the difference between normal conflict and domestic violence? Conflict is part of every intimate relationship—that's why conflict resolution skills are important. Domestic violence, however, has no place in a healthy relationship, whether the couple is dating, cohabiting, engaged, or married.

What is domestic violence?

Domestic violence is any kind of behavior that a person uses, or threatens to use, to control an intimate partner. The two key elements are threat and control. Domestic violence can take various forms:

Physical – Violent actions such as hitting, beating, pushing, and kicking. In many cases physical abuse becomes more frequent and severe over time.

Sexual – Includes any sexual acts that are forced on one partner by the other

Psychological – Includes a wide range of behaviors such as intimidation, isolating the victim from friends and family, controlling where the victim goes, making the victim feel guilty or crazy, and making unreasonable demands

Emotional – Undermining an individual's self-esteem, constant criticism, insults, put-downs, and name-calling

Economic – Examples include limiting the victim's access to family income, preventing the victim from working or forcing the victim to work, destroying the victim's property, and making all the financial decisions

Both women and men can be victims of domestic abuse. According to the National Domestic Violence Hotline statistics, approximately 1 in 4 women and 1 in 7 men over the age of 18 have been the victim of physical domestic violence, and almost 50% of both sexes have experienced some form of domestic psychological aggression.



What the Catholic Church teaches about domestic violence

The U.S. Catholic Bishops have made clear that “violence against women, inside or outside the home, is never justified. Violence in any form- physical, sexual, psychological, or verbal is sinful; often it is a crime as well.” (When I Call for Help: A Pastoral Response to Domestic Violence Against Women)

Domestic violence and the permanence of marriage

Some abused women believe that Catholic Church teaching on the permanence of marriage requires them to stay in an abusive relationship. They may hesitate to seek a separation or divorce. They may fear that they cannot re-marry in the Catholic Church.

In *When I Call for Help: A Pastoral Response to Domestic Violence Against Women*, the Catholic bishops emphasize that “no person is expected to stay in an abusive marriage.” Violence and abuse, not divorce, break up a marriage. The abuser has already broken the marriage covenant through his or her abusive behavior. Abused persons who have divorced may want to investigate the possibility of seeking an annulment.

What the Bible says

Abusive men may take a text from the Bible and distort it to support their right to batter. They often use Ephesians 5:22 (“Wives should be subordinate to their husbands as to the Lord”) to justify their behavior. This passage (v. 21-33), however, refers to the mutual submission of husband and wife out of love for Christ. It means that husbands should love their wives as they love their own body, as Christ loves the Church.

The Catholic bishops condemn the use of the Bible to support abusive behavior in any form. Men and women are created in God’s image. They are to treat each other with dignity and respect.

Forgiveness

Men who batter also cite the Bible to insist that their victims forgive them (see, for example, Matthew 6:9-15). A victim then feels guilty if she cannot do so. Forgiveness, however, does not mean forgetting the abuse or pretending that it didn’t happen. Neither is possible.

Forgiveness is not permission to repeat the abuse. Rather, forgiveness means that the victim decides to let go of the experience, to move on with life and not to tolerate abuse of any kind again.



Timmco
INSURANCE

Brian Timm
Susan Ames | Derek Ames

1615 NE Broadway | 503-288-8818
www.timmco.com

AUTO | HOME | BUSINESS | LIFE



Sweetly Aimee, LLC
Custom Wedding and All-Occasion Cakes and Desserts
Aimee Holzschuh
Parishioner & Parent
503.998.7368
www.SweetlyAimee.com

TIM WALTERS



Principal Broker

The most trusted name in Real Estate!

Committed to the NE Portland Neighborhoods

28+ years of experience



503-545-1880 | TimWaltersRealtor@Gmail.com | TimWaltersPc.com



CITY HOME IMPROVEMENT, Inc.

Kitchens | Bathrooms | Additions
Since 1956

Please visit our showroom or call
for a free in-home estimate

503-253-7591

www.cityhomeimprovementinc.com
8811 NE Sandy Blvd. Portland, OR 97220



Mark McGinnis

Parishioner, Parent
Mortgage Advisor

NMLS 98586
971-300-0484
mark.mcginis@spmc.com
"It's about service!"



JOHN M. WYNN
ATTORNEY AT LAW
McGill, Kapranos & Wynn
Parishioner
Hollywood Professional Center, 3939 NE Hancock St., Ste. 305
jmwpxd@qwestoffice.net • 503-287-7333



PAUL MARRS

MORTGAGE BANKER

503 781 2114

PREMIER MORTGAGE RESOURCES

CO.NMLS 1169 MLO-5212



LANCE MARRS

PRINCIPAL BROKER

503 701 5323

PORTLAND MODERN REAL ESTATE

LICENSED IN OREGON



JOSÉ MESA AUTO WHOLESALE, LLC

"The mobile auto dealer who is always in your neighborhood."

YOUR DISCOUNT AUTO RETAILER SINCE 1992!

sales@josemesa.com 503-789-0438 www.josemesa.com

NEW • USED • BUY • SELL • LEASE • TRADE • CONSIGN • BROKER • APPRAISE



Dr. Phil Doleac, PC
Orthodontics for all ages
www.magic-smiles.com

Beaverton Portland Scappoose
503.644.7009 503.255.1694 503.543.4488

A CRAFTSMAN'S TOUCH, LLC

QUALITY WOOD FLOORS

INSTALLATION - REFINISHING

27+ YRS EXPERIENCE CCB #172097

NICK STEVENSON 503-380-8962

Family Parishioners



THEORY
MORTGAGE

Beating Banks Daily

Brian DuVal
503-850-7667

NMLS 5912, NMLS 1848246

JOHN W. LOBO
PAINTING

Custom Interior & Exterior

Creative Finishes

503-969-3337 CCB#89027

Licensed Bonded Insured



James M Jones

Financial Advisor, CFP®

Parishioner

Direct 503.284.9200

Office 503.7470306

jimj@wfinadv.com



ADVERTISE YOUR BUSINESS HERE!

Contact Rich Hammons,
bulletin@themadeleine.edu



PAUL MYERS, Ph.D., LLC

PSYCHOTHERAPY, COUNSELING
& CONSULTING SERVICES

(503) 381-6685 paulmyersphdpdx@gmail.com
www.paulmyersphdpdx.com

Retrouvaille
A Christian Peer Ministry
A LIFELINE FOR
HURTING MARRIAGES

Is your marriage tearing you
and your family apart?

Weekends held every February, June &
October at Mt. Angel Retreat Home

www.helpourmarriage.com

503-704-7382

Donated by Kevin & Carol McMenamin

ADVERTISE YOUR BUSINESS HERE!

Contact Rich Hammons, bulletin@themadeleine.edu

Nathalie Pillsbury

Parishioner

office | 503.245.0685

www.rolloffconstruction.com

General Contractors | REMODELING | ADDITIONS | KITCHENS | BATHROOMS | DECKS | CCB 140721

Bulletin Advertising: contact Rich Hammons • bulletin@themadeleine.edu • 503--281-5777